

For Your Printing

SAIVA  
PRAKASA PRESS

VADDUKODAI, C.E.

# THE Hindu Organ

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus]

PUBLISHED EVERY FRIDAY

[PHONE No. 56.]

PRICE 10 CENTS

FOR YOUR FUTURE

Consult

SRIPATHY (JR.)

C/o Hindu Organ

Estd. Sept. 11, 1889.]

VOL. LXVI.

JAFFNA, FRIDAY APRIL 23, 1954

NO. 3

## VALUE OF RAMAYANA AS A NATIONAL EXEMPLAR

AT the All-India Writers' Conference held at Annamalainagar, Dr. C. P. Ramasamy Aiyar, the Vice-chancellor of the Annamalai University, inaugurated a symposium on the 'Influence of Ramayana on the regional languages'.

Dr. S. Radhakrishnan, Vice President of India presided.

In the course of his speech Dr. Ramasamy Aiyar said:-

Ramayana exercised perhaps the most formative influence, side by side with the *Maha Bharatha*, it stood as the stimulus of the thoughts and aspirations of India. The epics and the *puranas* were the sum-total of Indian life. "To me the *Ramayana* and the *Maha Bharatha* are valuable as national warnings as well as national exemplars". They indicated to the people that from early days they had had these fissiparous tendencies, these difficulties of division and sub-division quarrels and jealousies. They were also an object lesson for the whole world in the difficulties and perils of search for power had profoundly influenced the whole of India, with the result that the literature of most of the regional languages were mostly co-terminous with the renderings, translations and adaptations of the story of Ramayana. Hindi stood by Tulsidas's *Ramayana*; Tamil possessed, long before Kamba *Ramayana*, a very great literature. But, with the Kamba *Ramayana*, there was a tremendous change in Tamil literature. Kamba *Ramayana* represented the fusion of the northern spirit and the southern spirit, the fusion of what might be called the Aryan civilisation and the Dravidian civilisation. It represented the unification of the spirit, endeavour and aspiration of every part of India. That was the main lesson that had to be derived from Kamba *Ramayana*. The Tamil spirit, though gloried in the possession of a very ancient literature, was, nevertheless, willing to assimilate other elements and produce a rich and composite culture, which was of the greatest value to Indian civilisation.

Even in other languages like Telugu, Malayalam, etc. it would be found that the texture of the literary life of

these cultures had been based on the materials furnished by the *Ramayana* and the *Maha Bharatha*. "The extent, to which the regional languages have developed may be directly proportionate to the extent to which, they have imbibed the old classics, assimilating their own elements with the elements of these things. It is that osmosis of different cultures, which the *Ramayana* is bringing about in the regional languages".

### Influence on Tamil

Reading a paper on the influence of the *Ramayana* on the Tamil language, Mr. K. S. Ramaswamy Sastri stated that the *Ramayana* delineated the ideal man and the ideal woman in whom love and compassion shone high. Rama Rajya had been the ideal polity in the eyes of all Hindus. Tagore called the *Ramayana* as the house-hold epic. The high ideals contained in it profoundly influenced all later poetry and drama in India and sublimated the lives of countless generations. The hymns of the Alvars, which belonged to the period from the sixth to the 10th century A. D. were full of the thrills of Rama's tenderness and love. But the culmination of the influence of the *Ramayana* on the life and literature of Tamil Nad was seen in Kamba *Ramayana*. Kambur introduced new incidents in his work. He made Rama and Sita fall in love with each other prior to the breaking of Siva's bow. Ever since his time, the Rama-Sita ideal had become enshrined in the multitudinous literary work of the land. Arunachala Kavirayar's *Rama Nataka* had brought in the element of dramatisation. There were many later Ra-

(Continued on page 6)

## Agricultural Program on Radio Ceylon

The following questions were put over the Radio on 5-4-54 and the results will be announced on the 3rd May over the Radio between 7 and 7.30 p.m. All the answers may be posted to reach the Assistant Agricultural Officer (Propaganda), Anai-cottai, to reach him on or before the 25th instant and his decisions will be final.

The questions referred to above are as follows:-

- (1) What are the conditions necessary to make transplanting of paddy to give an increase yield of crop.
- (2) How will you increase the milk supply of your cows and goats?
- (3) What assistance the livestock breeders get from Government?
- (4) How will the 'Paddy Bill' assist the country in the increase production of crop?

The Cash Prizes are as follows:-

- |                     |
|---------------------|
| 1st Prize—Rs. 30.00 |
| 2nd Prize—Rs. 20.00 |
| 3rd Prize—Rs. 15.00 |
| 4th Prize—Rs. 10.00 |
| 5th Prize—Rs. 5.00  |

The vouchers will be submitted for payment to the Agricultural Officer (Propaganda), Peradeniya on or before 20th May and the payments will be made to the winners before the end of the month.

Agricultural Radio discussions are led by the Director of Food Production on every 1st Monday of each month in Tamil and the officials of Rural and Community Organizations are kindly requested to get the farmers, colonists and students to listen to this regular feature of the Radio Ceylon Broad-

## AHIMSA ALONE CAN SAVE THE WORLD

### Bhoodan Movement—A Common Program For Unity

**S**PEAKING at the sixth session of the All-India Sarvodaya Sammelan, Premier Nehru said that *Ahimsa* alone could solve the problems facing the world. But other countries, which thought differently, might not like to be lectured on the subject. Whatever be the world situation, India and her people must remain cool and united.

Continuing Mr. Nehru said that the Bhoodan movement launched by Acharya Vinoba Bhave, was a revolutionary movement, which sought to solve the main problem—the land problem—of the country through the non-violent method and it also offered great scope for bringing the people and parties together on a common platform. Since most of the problems were allied in some way or other, unity and co-operation in the solution of one could lead to unity in other spheres too. There was no doubt that the Bhoodan movement had led to a definite change of outlook among a vast majority of the people. It would have a still larger effect not only in India but also outside as it gained momentum and success.

In conclusion the Indian Premier said that the world was passing through a very critical phase. The Great Powers of the world were poised against one another armed with the most destructive weapons of all ages. One wrong step here or there might tough off a conflict, the

The questions for the Third Competition will be put over the Radio on 1st Monday of August and the names of successful competitors will be announced over the Radio on the 1st Monday of September.

consequences of which might be terrible.

He said though there might not be imminent danger of war, the question what India should do in the present situation should not be lost sight of. To increase her arms and to make herself strong was out of question. Mahatma Gandhi had taught her people that strength lay in the practice of *Ahimsa*. Whether the people generally followed the teachings of Mahatma Gandhi or understood his philosophy or not, there was no doubt that a vast majority of them had faith in his cult of non-violence. It was all to the good.

### The Gandhi Family

Acharya Vinoba Bhave the Bhoodan Yagna Rishi speaking at the Sammelan declared that the Bhoodan Movement was based on a moral conception and therefore had nothing to do with power. Continuing Acharya Bhave said-

"I need the co-operation of all" in this work. I am glad that members of different parties have worked for the Bhoodan Yagna. We all belong to the Gandhi family. But though we belong to one family, we are not as near each other as we should be. The Bhoodan movement aims at establishing closer contacts".



செய்தியுள்ளது.

சமச்சிவாயவே ஞானமுக்கவியும்  
சமச்சிவாயவே ஞானநிவிச்சையும்  
சமச்சிவாயவே ஞானநிநேத்தமே  
சமச்சிவாயவே ஞானநிநேத்தமே.

### Hindu Organ

FRIDAY, APRIL 23, 1954

#### Treasure These Thoughts

The restraints and habits of mind that are required to be developed for altruistic action must flow from faith and inner conviction.

#### GOODWILL GREETINGS

JAYA has made its entry in the traditional auspicious manner assuring a hopeful year of activities. The beautiful name of Jaya suggests triumph and hints at success for humanity. Mankind placed as it is in a precarious position having been overwhelmed by rank materialistic tendencies is in great need of a triumph over evil in order that it might be able to survive and fulfil its duties.

We hope that by the grace of Ishwara the New Year will usher in a new outlook dispelling distrust and suspicion and creating a spirit of mutual goodwill among nations and leaders.

#### THE QUEEN'S VISIT

The eleven day stay of Her Majesty the Queen and His Royal Highness the Duke of Edinburgh has been pleasant to both the Royal Party and those who provided the entertainment. The Commonwealth as a fraternity group has profited by this event. It is gratifying to note that the conception of free partnership of nations has become increasingly clear. The appointment of Sir Oliver Goonetilleke as Governor-General, in succession to Lord Soulbury, by the Queen during her visit has received the unqualified approbation of the people. We hope that Royal visits of this kind will help the promotion of world peace and contentment on a basis of real equality of nations.

#### EFFRONTERY?

WHEN the third session of the second Parliament of Sri Lanka was opened on April 12, in the midst of royal resplendence and ceremonial grandeur, it was unfortunate that the solemnity of the occasion was disturbed by the Leader of the House of Representatives by springing an unparliamentary surprise on the Government party and the rest. Mr. J. R. Jayawardene's reproduction in Sinhalese of his declamation in English might have been a mighty achievement for a rabid communalist. But from the point of view of a united national Sri Lanka this unwarranted act of a Minister is, to say the least, dangerously harmful. That he who had the hardihood to bring forward a motion in the State Council recommending the adoption of only Sinhalese as the official language of this country would at no time agree to recognise the existence of another language that is spoken by a large percentage of the people of this Island, one can easily see. But how this communal-minded Minister was allowed to exhibit his exclusive fervour for his mother-tongue at a State occasion we are unable to understand.

We do not think that the Cabinet would have made any decision on the question of rendering the Address of Thanks in the Sinhalese language. It is abundantly clear, therefore, that Mr. Jayawardene had made a decision of his own where discretion formed no part of valour and had incidentally set the people thinking seriously about the "intentions" of the present Government. In the absence of any official explanation of this unfortunate incident, we are unable to say anything more than to invite the immediate attention of the leaders of the Tamil speaking people of this Island to the several occasions where some responsible person or other had made ambiguous utterances about the official languages and particularly to this unauthorised act of the Leader of the House of Representatives in attempting to create an impression that Sinhalese was the official language of Sri Lanka. The Members of the House of Representatives and Senators who speak the Tamil language will be failing in their duty and oppressing their conscience if they do not rise to one man and prevail upon the

#### Gandhian Technique

#### Hope For The World

The only hope for a world "haunted by a spectre of war and threatened by scientific inventions with a terrible potentiality for destruction", lay in the philosophy and technique of Mahatma Gandhi, said Dr. Stanley Jones, the well-known exponent of Gandhian philosophy and an American missionary at Jubbulpore (Madhya Pradesh) on April 6.

Dr. Jones was delivering a lecture on the Gandhian Way and Technique to the students of a local College.

Dr. Jones said that it was the greatest mistake on the part of the United States to have made a military Pact with Pakistan. He was never tired,

### THE QUEEN, CAME, SAW AND RETURNED

April 10 — Arrival at Colombo Harbour of H. M. S. Gothic. At the appointed hour the Queen and the Duke of Edinburgh were greeted by the Governor-General and the Premier. Shortly afterwards began the State Drive in the course of which the Mayor of Colombo made history by reading the Civic address in English and the official languages of the country — Tamil and Sinhalese. The day's program ended with the Queen's Broadcast message to the people followed by the Queen's House Ball.

April 11 — The Queen and the Duke of Edinburgh attended the Premier's party at Temple Trees.

April 12 — Third session of the second Parliament of Sri Lanka was opened by the Queen. In the afternoon the Queen watched the races at Havelock Race Course.

April 13 — The Royal Party attended the Command Performance organised by the Arts Council of Sri Lanka.

April 14 — Her Majesty and His Royal Highness left for Polonnaruwa by train at 7 a. m. and arrived at 2 p. m. and visited the ruins.

April 15 — The Royal Party left for Sigiriya by car and after visiting the Rock left for Nuwara Eliya where a civic reception was accorded.

April 16 — Good Friday. April 17 — The Royal Party attended the centenary celebrations of the Planters Association.

April 18 — The Royal Party left Queen's Cottage for the King's Pavilion, Kandy.

#### Investiture Of Insignia Of Office

At the investiture held in the Ball Room of Queen's House on Wednesday last, fiftyseven recipients of Imperial Honours were invested with their insignia of office personally by Her Majesty the Queen.

he said, of impressing on the United States' mind that the United States would be wiser for relying more on India than Pakistan and it was in India that they had a true and more real friend.

Dr. Jones said the unique policy of neutrality pursued by India was ideally in consonance with Gandhian technique and that he was well fortified in the conviction that it was not "through alignment with Power Blocs but by being neutral between them that she can best serve the cause of world peace"

#### American Gift To Jaffna Central Library

In welcoming Mr. Holbrook Bradley, representative of the Committee for Free Asia, at the Jaffna Town Hall Mr. Sam A. Sabapathy, Mayor of Jaffna said "We are a neglected people. There is a growing tendency to forget the fact that Jaffna is still an integral part of Sri Lanka. It is time we made others realise that we have a contribution to make towards the building up of a free Sri Lanka".

The Mayor said: "When we thought of a Million-Rupee Library Scheme, there were some who looked upon us as visionaries and others who viewed our building project as a castle in the air. But today we have gone one step forwards and soon our dreams will be realised. We are thankful to the Committee for Free Asia for their very generous gift. The Americans have been associated with the progress of Jaffna for a century and a half. The first English educational institutions in Jaffna and the first Medical institutions in this part of the world were established by American missionaries; and

today when we set out on this task of building up a library, which will be a model for the whole of South-East Asia, again the Americans have to come our aid'

Mr. Holbrook Bradley presented to the Mayor a cheque for Rs. 104,155 for the Library Fund and hoped that the Library would be held as a model not only for Sri Lanka but also for other parts of Asia. The Rt. Rev. Dr. J. Emilianus Pillai O. M. I. thanked America for the magnificent gift and said that the Jaffnese were a people who had understood well the democratic way of life.

Mr. R Sivagurunather, President of the Saiva Paripalana Sabhai said "Ceylon had the benefit of America's help from the start of British government in this country. The first English educational institution in Ceylon and probably in the East—the Jaffna College—was established by American missionaries. So were the Green Memorial Hospital for men at Manipay and the McLeod Hospital for Women and Children at Inuvil.

The Library Movement for which this magnificent gift has been given will ensure the rebirth of the Tamil language in Ceylon, History has repeated itself, and the present generation of Jaffna people while remembering the great American benefactions of the last 150 years, thank America for this present gesture."

April 19 — Her Majesty and His Royal Highness were accorded a Civic Reception by the Kandy Municipal Council. Later the Royal Party attended a reception by the Kandyan chiefs.

April 21 — Queen's Birthday. The Royal party left for Colombo for Africa.

# DR. S. RADHAKRISHNAN ON RELIGION OF THE MODERN AGE

THE main factors of our modern age may be regarded as Science and Democracy. Nothing can escape the scrutiny of Science, theoretically; nothing can be allowed practically, if it is inconsistent with Democracy.

Science says, 'Don't accept anything unless it is an ascertained fact'. Science is generally non-dogmatic, open-minded and empirical in its attitude. Either religion must become empirical, or it will be unscientific. Our religion has been an empirical one. It does not ask us to believe anything on mere authority. The Vedic Seer says, "Suda pasyan-thi Soorayah-Tadvishmoh paramapadam" by which the Rishi means, "the Sages see the Highest constantly"—"Pas-yanthi" is the word used. There is such a thing as seeing with your physical eye, and there is such a thing as seeing with the highest spirit.

When our religion calls itself as an empirical one, it is empirical in this deep sense of the term—that it is possible for human beings to train their understanding and spirit in such a way that makes them witness face to face the splendours of the world of Spirit. Such a kind of attitude results in what may be regarded as universalism or toleration. The statements made by the Seers who have witnessed these spiritual splendours have been codified into Scriptures. A verse in the Nyaya Sutra says "Veda is Apta vachana". Who are the 'Aptas'? Those who had Brahma-prapti, or God-realisation. Are they limited to this country? "Rishab Arya-mlechhanam samanaam lukshanam". This God-realisation is to be found among the Rishi, among the Aryans, among the Mlechhas, even among those who may be dismissed as barbarians.

When you take your stand on the concrete facts of spiritual experience, you are inevitably led to the acceptance of the fact that this spiritual experience is not limited to any particular religion, but is to be found among the followers of all religions. Therefore, from the days of yore down till today, we make out that we are all members of the invisible Church of God, though we may happen to belong to this or that particular visible church of Christ, Mohammed, Buddha, etc. That has been the great point of the Hindu religion and that is the point which has been brought out by Sri Ramakrishna in his life and work.

The second question is about Democracy. There cannot be a greater basis for democracy than the statement made in the early Upanishads, "Tat-tvam-asi"—"That art Thou". Regardless of your caste and

creed, regardless of your sex and race, every human individual is an incarnation of the Divine and must be allowed all the opportunities to grow into his or her full Divine stature. That is what 'Tat-tvam-asi' means. When the Buddhists and Jains came later, they again pointed out to us that each human individual can become a Bodhi Sattwa or Arhat, and man's destiny is not fulfilled unless he completes this end, fulfils this destiny. You find the Jews saying, 'The Spirit of man is the candle of the Lord', and Jesus proclaiming, 'The Kingdom of God is within you'. 'Know ye not that ye are the Temple of God'. 'The Spirit of God dwelleth in you', says St. Paul. Mohammad says, 'Closer is he to us, than the very artery of our napes'. In other words all of them emphasise the nearness of man to the Divine and the sacred responsibility which each individual possesses to rise to his full destiny.

We have put into our Constitution very great clauses about equality and fraternity. We want to remove the evil of untouchability from the face of this country. All these are yet dreams. They are yet in the future. Why have we not adopted these fundamental principles, implemented them in our practice? Our great Acharyas, again and again, have asserted the iniquity of these practices. Vedanta Desikar said, "Swapachopi-Maheshwara-Vishnu bhaktodvijatikah: Vishnu bhakti-vibheshwara-dvijascha-svapa-chadhamah". He made out that there is only one distinction in this world i. e. between the lovers of God and those who are lacking in that love between the good and the bad, between righteousness and unrighteousness. All other distinctions are artificial and the sooner they are removed, the better for this country. That is what all the great reformers have again and again asserted in his life and practice. Sri Rama-krishna did not recognise any caste distinctions, or any religious distinctions. So again, Gandhiji wanted to discard all these things as belonging to empirical contingencies not having any kind of basis in fundamental Reality.

We have a song which says, "Manavaseva is Mrid-havaseva"—"The service of man is the service of God". It is Vishnu-parant which tells us:

"Swadharma - Karma - vira - khal"—those who are indifferent to their work in the world;—"Krisna - Krishneta-vadisa"—but who merely go about saying 'Krisna, Krishna';—they are the enemies of God. The very Gods come down among us for fulfilling their divine tasks.

The whole of the Bhagavad Gita is nothing more than a mandate for action. It asks us to bring about Loka-sangraha, or world welfare and solidarity.

We may be unworthy of the great principles which our religion has put before us. But it is our duty today to take the fundamentals of our religion, namely, the end of religion as a life of Spirit and the expression of religion as abounding love of humanity, irrespective of any distinction. "Guhyam-Brahmatatvam-vobraveeth: Na-manushath-shresh-ta-tbaram-thu-kinchinth"—"There is nothing higher than man. The Invisible Supreme is transcendent, the visible man is the embodiment of that Supreme". To serve man is the highest prayer that we can offer to the Divine. Thus if any religion can be regarded as both scientific and democratic in its impulses, as something which asks us to use our intellect, to observe with our own eye, it is here in our religion. We are not called upon to take anything on trust, or mere authority. We are asked to examine everything, test everything and accept whatever commends itself to our intellect. "Pareekshya-drishtwagrahyam-madvachona-thugowravath"—"Don't accept my word out of mere 'gourava' or respect for me. 'Parikshya', i. e. after testing, after examining, if you are satisfied, then accept."

We must realise that human individuals are not to be regarded as all being in the same stage of development—they are not to be regimented into any one kind of camp. It is our ideal, our highest ambition, to live a life of God. If we are unable at once to do it, we must try to concentrate, meditate and contemplate. If we are still unable to do that, we have to worship His image. If that is also impossible, then perform Homa and Yatra, perform sacrifices and pilgrimages. The highest state is 'Uttama-Sabhaja-avastha' i. e. to be soaked in the spirit of God, to be saturated with His Spirit. To live that kind of life is the highest. If you are in-

## NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. 10344

- George Robert Handy and wife
- Joyce Annammah both of Urumpirai

Plaintiffs

Vs

- Kandiah Ponniah and wife
- Annamal r
- Kandiah Alagaratnam
- Samuel Gunaratnam and wife
- Mercy Ariamalar Gunaretnam
- Samuel Ariarajah Handy
- Najarajah and wife
- Rasammah all of Urumpirai

Defendants

It is hereby notified that action No. 10344 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition Act No. 15 of 1951 for the partition/sale of the land called "Kuruvan" in extent 13 Lms. V. C. 17 Kls situated at Urumpirai.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in court on the 6th day of May 1954 at 9 o'clock of the forenoon.

This 1st day of April 1954

By order of court

(Sgd) V. S. Nadarajah  
Proctor for Plaintiffs

(O 2, 9 & 23)

capable of rising to that status, then 'Dwitiya is Dhyana and Dharana.' Some of us, when we shut our eyes, and try to do Dhyana and Dharana see nothing! Third: 'Tritiya is Pratima Puja.' If you are incapable of concentrating, have something concrete before you. Even when an image is put before you, if you are unable to focus your mind on that, it is said, 'Homa-yatra-chaturthika'—fourth is performing Homa and pilgrimages. It does not mean that Homa and Yatra are the highest; it does not mean that image worship is the highest; it does not mean that Dhyana and Dharana are the highest. The highest is life in God—"Sabhaja-avastha." We, everyone of us must attempt to rise to that stature.

—The Vision.

## J. H. C. Students Tour Ruined Cities

A party of 41 students and three members of the Staff of Jaffna Hindu College returned to Jaffna on 8th April after concluding a tour of the ruined cities, and other places of historical interest in Ceylon.

The party left by a special bus in the afternoon of 2nd April for Anuradhapura. At Vavuniya they were entertained at dinner by Mr. K. Sanmugarajah of the Irrigation Department. In the forenoon of 3rd April the party visited Mihintale and in the afternoon the ruins of Anuradhapura. On 4th April the party climbed the Sigiriya rock fortress and reached Kandy at 1-00 p. m. where they were entertained at lunch by Mr. S. U. Somasegaram, Education Officer, Central Province. In the afternoon they toured Kandy. On the following day the party visited the Royal Botanic Gardens at Peradeniya and the University. At Peradeniya, the party were the guests of Mr. Kandiah, Headmaster of the Govt. Tamil School.

On the morning of 6th April the party visited the Dambulla Rock Temples and they were entertained to tea by Mr. Meenadhi-sundaram of the Govt. Hospital, Dambulla. In the afternoon the party toured the ruins at Polonnaruwa and left for Trincomalee. On account of heavy rainfall the party reached Trincomalee at midnight. On the following day the places visited included the Hot Springs at Kanniyai, Trincomalee Harbour, Swamy Rock and the Koneshwaram Temple at Tambalakamam. In the evening the party left for Anuradhapura and returned to Jaffna on Thursday 8th inst. after covering 729 miles in 7 days.

This excursion was organised by the Jaffna Hindu College Historical and Civic Association and the party was led by Messrs. P. S. Kumarasamy and V. Mahadevan of the College Staff.

Jaffna Hindu College re opens on Wednesday 12th May after the April vacation.

## N. Vaitilingam & Co Ltd.,

COLOMBO — JAFFNA

HARDWARE MERCHANTS, ENGINEERS & BUILDING CONTRACTORS.

High quality Building Materials etc. etc. could be had at competitive prices.

LEADING CONTRACTORS IN THE NORTH.

Colombo Office Jaffna Office  
38, 3rd Cross Street, Colombo. 138, KES Rd, Jaffna.

Astrological

WEEKLY FORECASTS

'SRI PATHY'

FROM 25-4-54 TO 1-5-54

**ARIES** *Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]*

You will be over burdened with work this week. Some troubles in your office are also shown. Health must be given particular care. Father's relatives likely to cause some annoyance at home.

**TAURUS** *Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha 1, 2 [Idapa Rasi]*

Domestic conditions will not remain satisfactory throughout this week. You will have no mental peace also. But financial condition should improve. Be careful in new ventures

**GEMINI** *Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]*

The first 3 days of the week may land you into some serious difficulties. Be careful in all your undertakings. Mental worries and domestic upsets also shown. Avoid argument.

**CANCER** *Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]*

Old investments will bring in good results. Triumph over competitors and fame also promised. Expenditure will be on the rise but you will get enough to meet them. Tuesday afternoon Wednesday and Thursday must be spent with care.

**LEO** *Maha, Poora, Uttira 1, [Singha Rasi]*

Improvements in your financial conditions promised this week. New ventures should be handled with care. Health will be very satisfactory. The last two days the worst out of the lot.

**VIRGO** *Uttira 2, 3, 4, Atta, Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]*

Troubles through relatives are shown during this week. Be careful in your official dealings also. Vehicles may cause you some loss. Avoid accidents.

**LIBRA** *Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]*

This is a good week for your professional affairs. New deals will be negotiated with ease. Financial gains also promised. But there will be no domestic peace. Health upsets also shown.

**SCORPION** *Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]*

You will have to work hard throughout this week. There will be much opposition and criticisms. Scandal mongers likely to upset your mental peace. Financial troubles also shown.

**SAGITTARIUS** *Moolam, Pooradam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]*

Health will be a problem throughout this week. You will be quick to pick up quarrels. All is well on the professional side. Although you will be shouldering some new responsibilities, they will be quite, pleasant and interesting

**CAPRICORNUS** *Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]*

Beware of secret enemies throughout this week. New ventures should be handled with care. Expenditure will be on the rise. You may get into difficulties by going out of the way to help friends.

**AQUARIUS** *Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]*

You will find it very easy to negotiate even difficult ventures this week. Much co-operation and help will be forthcoming. Success in romance and triumph over competitors also promised.

**PISCES** *Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]*

This will be a very unsettled week. Your merits will not be recognised and you will find it difficult to make both ends meet. Avoid arguments

ORDER NISI DECLARING WILL PROVED,

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1726

In the matter of the last will and testament of the late Sionapillai widow of Murugar Arumugam of Karainagar East. Deceased,

Sithamparapillai Kathiravelupillai of Karainagar East. Petitioner.

- Vs.
1. Annammal wife of Sittampalam Subramaniam (living in separation from her husband and divorce action is pending).
  2. Valliammai wife of S. Kathiravelupillai both of Karainagar East.

Respondents. This matter coming on for disposal before S. Rajaratnam Esquire District Judge Jaffna on the 9th day of March 1954 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the abovementioned petitioner dated 29th

January 1954 having been read:

It is ordered that the last will of the late Sionapillai widow of Murugar Arumugam dated 20th July 1952 and attested by A. Kanagasabai N. P. under No 11967 be and the same is hereby declared proved unless the respondents or others interested shall on or before the 3rd day of May 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further declared that the said Sithamparapillai Kathiravelupillai the petitioner is the executor named in the said will and that he is entitled to have probate of the same issued to him accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 3rd day of May 1954 appear before this court and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 9th day of March 1954 Sgd S. RAJARATNAM District Judge.

Drawn by Sgd. A. Kanagasabai Proctor for Petitioner. (O 4 8 & 23)

Nehru On Navaratnasamy's Feat

The following is the text of the message received by His Excellency Shri C. C. Desai, High Commissioner for India in Ceylon, from Hon'ble Shri Jawaharlal Nehru, Prime Minister of India.

"Please convey my congratulations to Mr. Navaratnasamy, Palk Straits Swimmer, on his very notable achievement. He has set an example of courage and endurance for all our young men and more particularly for the young men and women of Ceylon."

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1730

In the matter of the Last Will and Testament of the late Visuvanathar Nalliah of Thunnalai South Deceased

Nalliah Nithyanandan of Thunnalai South Vs. Petitioner

Vallipillai widow of V. Nalliah of Thunnalai South Respondent.

This matter of the petition of the abovenamed petitioner coming on for disposal before S. Rajaratnam Esquire, District Judge Jaffna on the 15th day of March 1954 in the presence of Mr. M. R. Karalasingam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner and that of the witnesses of the last will and testament having been read;

It is ordered that the Last Will and Testament of the abovenamed deceased dated 28th day of October 1953 and attested by V. Senathirajasegaram, Notary Public under No 13004 be proved and that the petitioner be declared entitled to probate thereof as the executor appointed by the said Last Will unless the respondent or any other person or persons interested shall appear before this Court on the 3rd day of May 1954 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

Jaffna this 15th day of March 1954

Sgd. S. RAJARATNAM District Judge.

Drawn by Sgd. M. R. Karalasingham Proctor for Petitioner. (O 8. 23 & 30)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No 1690

In the matter of the Last Will and Testament of the late Chellammah wife of Nagamuttu Navaratnam of Corombuthurai, Jaffna. Deceased

Vairavanathar Nagamuttu Navaratnam of Chundikuly Jaffna. Petitioner.

Vs.

1. Navaratnam Muttumani C/O Medical Hall, Town Hall, Penang;
2. Navaratnam Panditharatnam of Settlement, Trasury, Penang;
3. Thampu Balasingham and wife;
4. Mutturane of Central Mental Hospital, Tanjongrambutan Post, Perak Ipoh;
5. N. Thirunavatkarasu of No. 10/6, Eachchamodda Lane, Jaffna;
6. Manickam Kanagasabai of Athiady, Vannarponnai east Jaffna.

Respondents. This matter coming on for disposal before Spencer Raja-

Restoration Of Tanks

Australian Aid

The Right Honourable R. G. Casey, Minister for External Affairs in the Commonwealth Government of Australia, announced on the evening of 14th April at Canberra that Australia had been pleased to grant Ceylon's request for assistance under the Colombo Plan for restoration of Padawiya, Pavatkulam and Vavunikulam tanks. These three irrigation projects are situated in the dry zone, and their restoration is in keeping with the Australian policy of assisting Ceylon under the Colombo Plan to increase food supplies. For the next twelve months the Australian Government will give Rs. 5,000,000, half of which will be made available by the Australian Government by way of equipment, and the other half by way of flour, the sale of which will provide a counterpart rupee fund to cover local costs. At a later date consideration will be given to aid which Australia might grant to Ceylon under the Colombo Plan for the last two years of its existence.

ratnam Esquire, District Judge Jaffna on the 9th day of December 1953 in the presence of Mr. R. Ananthakumaraswamy Proctor on the part of the petitioner and on reading the affidavit and petition of the petitioner

It is ordered that the abovenamed 6th respondent be appointed guardian-ad-litem over the minor the abovenamed 5th respondent for the purpose of representing him and acting on his behalf in this action and the Last Will dated 14th April 1913 and attested by B. Joachimpillai Notary Public under No. 4677 be declared proved and that the petitioner be declared entitled to Probate thereof as the executor named in the said Last Will, unless the abovenamed respondents or any others interested shall appear before this court on or before the 11th day of January 1954 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 9th day of December 1953.

Sgd S. Rajaratnam District Judge.

Drawn by Sgd R. Ananthakumaraswamy Proctor for Petitioner. 11-1-54.

The above Order Nisi is extended for 30-4-1954.

Sgd. S. Rajaratnam District Judge. (O. 10 23 & 30)

**J. H. C. Cricket Teams**

**Sets Up Two Records**

Jaffna Hindu College have won the Jaffna Inter-Collegiate Cricket championship in the competition organised by the Jaffna Schools Sports Association.

The following colleges participated in this year's J. S. S. A. Cricket Competition: Union College, Kokuvil Hindu, Skanda Varodaya, Vaidyeshwara, Jaffna Hindu, Urumpiray Hindu and Parameshwara.

The following are the results of the matches which Jaffna Hindu College played to annex the championship:—

(1) Jaffna Hindu beat Urumpiray Hindu by an Innings and 294 runs.

J. H. C. 1st Innings 41 \* (V. Rajaratnam 210\*) U. H. C. 38 and 79.

(2) Jaffna Hindu beat Parameshwara by 152 runs. J. H. C. 19 and 87 for 6 P. C. 56 and 41.

(3) Final Match Jaffna Hindu beat Union College by an innings and 26 runs. U. C. 37 and 76; J. H. C. 139.

Jaffna Hindu College were cricket champions in 1953 and runners up last year. Union College were cricket Champions in 1953.

**Two New Records**

Jaffna Hindu College also have set up two new Jaffna Inter-Collegiate cricket records this year. The 411 runs scored against Urumpiray Hindu College is the highest total ever made in school cricket in Jaffna. V. Rajaratnam's score of 210 in the same innings i. e. the highest individual score by a Jaffna School cricketer. This beats the previous best of 206 scored by V. Jayarajasingham of Union College in 1951.

In addition, Jaffna Hindu College have played a number of friendly matches against colleges which did not participate in the J. S. S. A. competition and have maintained their unbeaten record.

**SALE**

Studebaker Car CL 5527 in good condition through out. Apply to J. A. de Silva, Forest Department, Colombo (M. 11. 21 & 30)

**New Year Announcement**

**SAIVA PRAKASA BOOK DEPOT**

PROVIDES FACILITIES FOR SCHOOLS AND STUDENTS

★ BOOKS STATIONERY OFFICE REQUISITES ★

ON EASY TERMS

**RATES REASONABLE**

**QUALITY SUPERIOR**

Saiva Prakasa Press  
Vannarponnai

**Matrimonial**

GURUSAMY—AMPIKADEVI

The marriage of Mr. N. Gurusamy B. Sc. Asst. Engineer (Irrigation Department) with Miss Ampikadevi daughter of Mr. K. Ponniah Office Asst. G. P. O. Colombo was solemnised according to Hindu rites on Wednesday (7-4-54) night at the bride's residence at Deal Place Colpetty. A large number of relatives and friends attended the wedding and blessed the couple. Among those present were Sir A. Mahadeva, Sir and Lady K. Vaithianathan, Mr. Justice C. Nagalingam, Mr. and Mrs. S. Pararajasingam, Dr. & Mrs. T. Nallainathan, Dr. and Mrs. G. Wignarajah, Dr. & Mrs. S. Rajendra.

May God grant the the couple a happy and prosperous married life.

**NOTICE**

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

C O, 15

In the matter of an application under section 243 of Companies Ordinance No. 51. of 1938.

In re Youth's Social Service League Syndicate Limited, Jaffna.

Thalayasingham Ethirveerasingham of 207 Galle Road Ratmalana. Petitioner.

The shareholders and contributors of the above Company are hereby informed and are required to take notice that the petitioner has filed an amended Petition as directed by the Registrar of Companies and the District Judge of Jaffna under Section 240 (1) of the Companies Ordinance No. 51 of 1938 to wind up the said Company and for that purpose to appoint a liquidator to function under the supervision of Court and to get direction from the said Court at all stages to the valid winding up of the said Company.

This notice is returnable on the 3rd day of May 1954.

C. Arulambalam  
Proctor S. C. Kokuvil.  
(O. 12, 23 & 30)

**TENNIS**

The North Ceylon Tennis Tournament, one of the greatest sporting event in Jaffna, was worked out from 13th to 20th when the finals were played.

Dr K Rajah the President, who distributed the cups, congratulated the players and the organisers for the success of the meet.

The following are the results of the matches played.

**Open Singles**

Winner: K. Chelliah  
Runner-up: E. P. R. Kulendran

**Open Doubles**

Winner: K. C. Praesood & S. V. Moorthy

Runners-up: V. S. Williams and J. E. Rajakariar

**Handicap Sing'es**

Winners: K. V. S. Shaamuganathan (A Div.)

Runner-up: R. Sachchithanantham (A Div)

Winner: T. Poopala-Rajah (B Div)

Runner-up: E. P. R. Kulendran (B Div)

**Handicap Doubles**

Winners: E. P. R. Kulendran & E. P. R. Rajendran

Runners-up: K. C. Praesood & S. V. Moorthy

**Club Open Singles**

Winner: J. E. Rajakariar

Runner-up: Mhandiram E. P. Rasiab

**Handicap Singles**

Winner: E. P. R. Kulendran

Runner-up: S. Sivarajah.

Dr. Rajah made special mention of the fact that Mhandiram Rasiab and his two sons carried away most of the cups.

**G. C. V. O For Lord Soulbury**

The title (Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order) G. C. V. O was conferred on the Governor-General Lord Soulbury.

**TENDER NOTICE**

Jaffna Hindu College Old Boys Association Jubilee Block Building Committee

The Secretary J. H. C. O. B. A. invites tenders which should reach the Principal J. H. C. not later than 12 noon on 12-5-54 for the completion of Jubilee Block in two stages namely (a) ground floor including the cement flat top (b) Top floor and both to be tendered separately although under one contract from Building Contractors' firm registered with government for Rs 30,000 or over

2. Tender forms are available at the J. H. C. office and all intending tenderers may visit the said office, inspect the plans for specification and bills of quantities and tender themselves conversant with the nature of works to be performed. Tender forms will be issued up to 12 noon on 3-5-54.

3. All particulars could be obtained from the Secretary J. H. C. O. B. A. or from the Principal's office during 9 a. m. to 12 noon daily.

4. Envelopes should be marked Tender for Jubilee Block J. H. C. and addressed to the Principal J. H. C.

5. The said Secretary acting on instructions from the Building Committee reserves the right to accept or reject any or all tenders and does not bind himself to accept the lowest tender.

6. Any further details can be obtained from the Secretary.

K. V. NAVARATNAM  
Secretary J. H. C.

O. B. A.  
15-4-54

(M 6 23 & 30)

**P. M. Becomes A Privy Councillor**

Her Majesty the Queen has appointed Sir John Kotelawala, Prime Minister, to be a Privy Councillor.

**ORDER NISI GRANTING LETTERS OF ADMINISTRATION**

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1725

In the matter of the Intestate Estate of the late Sellathurai Subramaniam of Gopeng in Malaya. Deceased.

Manonmany widow of Sellathurai Subramaniam of No. 13 New Road, Koddady, Jaffna. Petitioner

Vs,

1. Subramaniam Narabalasingam
2. Subramaniam Satchithanantham
3. Thailnayagi daughter of Subramaniam
4. Loganayagi daughter of Subramaniam
5. Subramaniam Panchadcharam
6. Subramaniam Raveendran all of No. 13 New Road Koddadady Jaffna
7. Sellathurai Soma sundaram Asst. Irrigation Engineer Kuddalana Scheme Dambulla.

Minors

1-6 Respondents are minors appearing by their Guardian ad litem the 7th Respondent

Respondents.

This matter coming on for disposal before Spencer Rajaratnam Esq., District Judge Jaffna on the 4th day of March 1954 in the presence of Mr. V. Sivasubramaniam Proctor on the Part of the Petitioner and the affidavit of the above-mentioned petitioner dated 2nd March 1954 having been read:

It is declared that the said 7th respondent be appointed Guardian ad litem over the 1-6 (minors) respondents and that the said Petitioner as the lawful widow of the deceased is declared entitled to have letters of administration and the same issued to her accordingly unless the respondents or others on or before the 5th day of April 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

The minors also shall be produced on the said date. This 4th day of March 1954

Sgd. S. Rajaratnam  
District Judge, Jaffna

Drawn by  
Sgd. V. Sivasubramaniam  
Proctor for Petitioner.

5-4-54.  
Extended and reissued for 10-5-54.

Sgd. S. Rajaratnam  
District Judge, Jaffna  
(O. 11, 23 & 30)

**Value of Ramayana**

(Continued from page 2)

mayana poems in popular folkmeasures like Kummi, etc. The Harikatha had taken the Rama-Sita ideal into the homes and hearts of the masses. The speaker dwelt on post-Kamba Ramayana literature in great detail to show the immense and vital influence which the Ramayana exercised on the life of Tamil Nad.

**ORDER NISI  
Declaring Will Proved**

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction  
No. 1729

In the matter of the last will and testament of the late Somasegarampillai Sivapathasundarampillai of Saravanai Kayts.

Deceased  
Arulanandam Sanmugaretnam of Saravanai Kayts.  
Petitioner

Vs.

Minor 1. Kamaladevi daughter of S. Sivapathasundarampillai

2. Ponnammah widow of S. Sivapathasundarampillai of Saravanai Kayts.

Respondents.

This matter coming on for disposal before S Rajaratnam Esquire District Judge Jaffna on the 11th day of March 1954 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 5th March 1954 having been read.

It is ordered that the last will of the deceased Somasegarampillai Sivapathasundarampillai dated 27th May 1953 and attested by K. Vinasithamby N. P. under No. 27463, be and the same is hereby declared proved unless the respondents or others interested shall on or before the 3rd day of May 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary, and that the 2nd respondent do produce the minor in court on the said date.

It is further declared that the said Ponnammah widow of S. Sivapathasundarampillai be appointed guardian ad litem over the minor the last respondent and that the said Arulanandam Sanmugaretnam the abovesaid petitioner is the executor named in the said last will and that he is entitled to have Probate of the same issued to him accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 3rd day of May 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 11th day of March 1954

Sgd. A. E. R. COREA  
District Judge.

(O. 5. 9 & 23)

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction  
No. 1718

In the matter of the Estate of the deceased Thambiah Selliah of Chankanai East Deceased

Thambiah Veeragathy of Chulipuram Petitioner

Vs

1. Rasammah widow of Thambiah Selliah of Thavaday Pillayar Kovilady

2. Marimuttu Thirunavukarasu of Talawakelle and wife

3. Thirunamam

4. Thambiah Somasundram

5. Thambiah Nitsingam

6. Thambiah Kanapathipillai

7. and wife Ratnammah

8. Ponnammah widow of Marimuttu Kandiah

9. Thambiah Nadarajah

10. Sinnatungam widow of Kandiah ali of Changana East Respondents

This matter coming on for disposal before S Rajaratnam Esq. District Judge Jaffna on the 15th day of February 1954 in the presence of Mr. Sivaganam, Proctor for petitioner and the affidavit and petition of the petitioner dated February, 14, 1954 having been read; it is ordered that Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased be issued to the petitioner unless the Respondents shall appear before this Court on or before March 19, 1954 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 15th day of February 1954

Sgd. S. Rajaratnam  
D. J.  
Sgd. S. Sivaganam  
Proctor for Petitioner

Time to show cause is extended to 7-5-54

Sgd. S. Rajaratnam  
D. J.

(O. 1 9 & 23)

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction  
No. 1734

In the matter of the intestate estate of the late Gnanaswarinambal daughter of Maragar Sivasampu of Uduvil East. Deceased

1. Velupillai Rasiyah and wife  
2. Thavanany both of Uduvil

Vs.

1. Rasammah widow of M. Sivasampu, Lunatic appearing by her Guardian-ad-litem

2. Ponnar Sanmugam both of Uduvil

Respondents.

The matter of the Petition of the abovenamed Petitioners coming on for disposal

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT  
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction  
No. 1719

In the matter of the estate of the late Achchikuddy widow of Nannithamby Sinniah of Pirampady Kokkuvil East, Jaffna Deceased.

Sinniah Rasiyah alias Kathiravelu of Pirampady Kokkuvil East Petitioner.

Vs.

1. Annammah wife of  
2. Thambippillai Rasiyah of do Respondents.

This matter coming on for disposal before S. Rajaratnam Esquire, District Judge, Jaffna on the 15th day of February 1954 in the presence of Mr. C. C. Somasegaram Proctor on the part of the petitioner and on reading the affidavit and petition of the petitioner.

It is ordered that the petitioner be declared entitled to Letters of administration to the estate of the abovenamed deceased, and the same issued to him as the sole heir of the abovenamed deceased unless the respondents abovenamed or any others interested shall appear before this court on or before the 19th day of March 1954 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 15th day of February 1954.

Sgd. S. Rajaratnam,  
District Judge.

Above Order Nisi is extended for 7th May 1954.

Sgd. S. Rajaratnam,  
D. J.

(O. 3. 9 & 23)

before S. Rajaratnam, Esquire District Judge, Jaffna on the 15th day of March 1954 in the presence of Mr. M. R. Karalasingham, Proctor on the part of the Petitioners and the affidavit of the Petitioners having been read.

It is ordered that the abovenamed 2nd Respondent be appointed Guardian ad-litem over the Lunatic the 1st Respondent for the purpose of representing her in this case and that the Petitioners be declared entitled to Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and that the same issued to them accordingly unless the Respondents or any other person or persons shall on or before the 3rd day of May 1954 appear before this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

Jaffna this 15th day of March 1954

Sgd. S. Rajaratnam  
District Judge

Drawn by  
Sgd. M. R. Karalasingham  
Proctor for Petitioners.

(O. 9. 23 & 30)

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction  
No. 1741

Murugesu Subramaniam of Karainagar East

Petitioner

Vs

Kathirasy widow of Sanmugam Murugesu of do

Respondent

In the matter of the Estate of the late Sanmugam Murugesu deceased, of Karainagar East

This matter coming on for disposal before Spencer Rajaratnam Esq., District Judge, Jaffna on the 29th day of March 1954 in the presence of Mr. K. Arumugam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the abovenamed petitioner, dated 11th March 1954 having been read.

It is ordered that the said petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as his son and sole heir unless the respondent or others interested shall on or before the 3rd day of May 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 29th day of March 1954

Sgd. Spencer Rajaratnam  
District Judge

(O. 7. 23 & 30)

**ORDER NISI**

IN THE DISTRICT COURT OF  
JAFFNA

No. 1738

In the matter of the Estate of the late V. Muttusamy of Kopay South Deceased.

Muttusamy Chelliah of Columbuthurai and Petitioner.

1. Rasamma widow of Muttusamy

2. M. N. Vythilingam

3. M. R. Vythilingam

4. M. Sinnathampu all of Kopay South Respondents.

This matter coming on for disposal before Spencer Rajaratnam Esq., District Judge, Jaffna on the 25th day of March 1954 in the presence of Mr. C. T. Kumaraswamy Proctor for Petitioner and the affidavit of the petitioner dated 24th March 1954 having been read.

It is ordered that the abovenamed petitioner as the son and heir of the deceased be and he is hereby declared entitled to have letters of administration to the said Estate issued to him unless the Respondents or any other person or persons interested shall on or before 3rd May 1954 show sufficient cause to the contrary.

This 25th March 1954.

Sgd. S. Rajaratnam,  
District Judge.

(O. 6. 23 & 30)

**THE JAFFNA MUTUAL  
BENEFIT FUND Ltd.**

(Established 1918)

**BANKERS.**

Authorised Capital Rs. 800,000.00  
Amount of Calls made Rs. 134,367.00

SHARES: 8000 shares of Rs. 100/- each. 75 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all times.

CURRENT ACCOUNTS opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

FIXED DEPOSITS received for periods of 3, 6, 9 and 12 months and interest allowed at 1, 2, 4 and 6 % respectively.

DRAFTS issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

INDIAN MONEY bought and sold

LOANS on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

S. KANAGASABAI,  
Shrof.

வாங்குகிற வறுது பெய்த: மலிவானது சுரக்க மண்ணை  
கேள்வனாக யாசு செய்து குறைவிலா துயில்கள் வாழ்க  
வாங்குகிற யறங்க கேள்விக் கற்றவர்க் கேள்வி மல்க  
மேன்மைமொன் லகவ 18, 19 வினாங்குக் கலக மேல்வாம்.

Printed and Published by S. P. KANDIAH, F. L. S. A. (Lond.) residing at 245, Navalur Road, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna at their Press, the Saiva Prakasa Press, Vazhappanai, Jaffna, on Friday, April 23, 1954.